

Victor Antonio
8 años, Orocovis
"Quiero ser Pelotero"

Comparte el
Poder de
un Deseo

Make-A-Wish®
PUERTO RICO

Desde 1990 Make-A-Wish® Puerto Rico realiza el deseo favorito de nuestros niños puertorriqueños, entre las edades de 2 ½ años hasta 17, pacientes de alguna condición de salud que amenaza su vida, con el propósito de llevarles lo que la enfermedad les quita; Esperanza, Fortaleza y Alegría.

Oficina | T: 787-281-9474
F: 787-765-1945

Como referir a un niño(a) | T: 787-281-9474 ext. 223
fdelgado@pr.wish.org

Programa de Voluntarios | T: 787-281-9474 ext. 223
fdelgado@pr.wish.org

Para hacer realidad un deseo
envía tu donativo a nombre de:

Make-A-Wish Puerto Rico
PO BOX 193348 • SAN JUAN PR 00919-3348
www.puertorico.wish.org

 Búscanos Make A Wish Puerto Rico



AVISO PÚBLICO/PUBLIC NOTICE

LA JUNTA DE SUBASTAS DE SAN JUAN, CIUDAD CAPITAL RECIBIRÁ OFERTAS EN SOBRES CERRADOS PARA LA CELEBRACIÓN DE LAS SIGUIENTES SOLICITUD DE PROPUESTA (RFP POR SUS SIGLAS EN INGLÉS):
THE PROCUREMENT BOARD OF SAN JUAN, CAPITAL CITY IS REQUESTING SEALED BIDS FOR THE FOLLOWING REQUEST FOR PROPOSAL (RFP):

Número/ Number	Título / Title	Fecha de disponibilidad de documentos/ Date of Document Availability	Costo Documentos/ Cost	Fecha y Hora Reunión/ Date and Time of Meeting	Fecha y Hora para Entrega de Propuestas y Acto de Apertura/ Date and Time of Bid Delivery and Opening
Solicitud de Propuestas/ Request for Proposal RFP 2026-015	ARRENDAMIENTO DE LA ESTRUCTURA CONOCIDA COMO QUIOSCO EN LA PLAYA EL ESCAMBRÓN/ LEASE OF THE STRUCTURE KNOWN AS THE KIOSK ON EL ESCAMBRÓN BEACH	Desde 5/ mayo/2026 Starting on May 5, 2026	Libre de Costo No Cost	Reunión Pre-Subasta No Compulsoria 18 / mayo / 2026 a las 1:30 p.m. Non- Compulsory Pre-Bid Meeting May 18, 2026 at 1:30 p.m.	En o antes de las 11:00 a.m. del 16/junio/2026 On or before June 16, 2026 at 11:00 a.m.
<p>Lugar de celebración de la Reuniones Pre-Subasta No Compulsorias y los Actos de Apertura: Salón de Conferencias de la Oficina de Secretaría Municipal, piso 15 del Centro de Gobierno de San Juan, Ciudad Capital (Torre Municipal), calle Carlos E. Chardón, Hato Rey</p> <p>Location of the Non-Mandatory Pre-Bid Meetings and Bid Openings: Conference Room of the Office of the Municipal Secretary, 15th floor, San Juan Capital City Government Center, (Municipal Tower) at Carlos E. Chardon Street, Hato Rey</p>					

Los documentos o pliegos de Subasta pueden obtenerse a través del portal oficial de internet del Municipio de San Juan <https://subastas.sanjuan.pr/subastas> o en la División de Compras y Subastas de la Oficina de Secretaría Municipal, ubicada en el piso 15 del Centro de Gobierno de San Juan, Ciudad Capital (Torre Municipal), calle Carlos E. Chardón, Hato Rey, en días laborables, de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 4:00 p.m. Bidding documents can be obtained through the official website of the Municipality of San Juan, <https://subastas.sanjuan.pr/subastas> or at the Procurement and Auctions Division of the Municipal Secretary's Office, located on the 15th floor of the San Juan Government Center (Municipal Tower) in the capital city, at Carlos E. Chardón, Hato Rey, on business days, from 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Se celebrará una (1) Reunión Pre-Subasta No Compulsoria, para el RFP 2026-015, en la hora y fecha antes indicada, por lo que se recomienda que un representante de la compañía licitadora interesada asista a la misma, para informarse de las especificaciones y condiciones requeridas. One (1) non-mandatory pre-auction meeting will be held for RFP 2026-015 at the time and date indicated above. It is therefore recommended that a representative of the interested bidding company attend the meeting to learn about the required specifications and conditions.

Toda propuesta deberá entregarse antes de la fecha y hora límite antes dispuesta, acompañada de una Fianza Provisional de Participación o Fianza de Licitación ("Bid Bond") emitida por una compañía aseguradora debidamente acreditada, por la cantidad equivalente a tres (3) meses de la renta mensual ofertada por el licitador participante que garantice su propuesta, con una vigencia no menor de ciento veinte (120) días, lo cual tiene que estar especificado por escrito en el texto de la misma. Esta fianza también puede ser provista mediante el documento original del recibo de pago, por la cantidad antes mencionada, debidamente firmado en original por el recaudador que lo emita. Este pago se efectuará en la Oficina de Recaudaciones Municipal localizada en el 1er Piso del Centro de Gobierno de San Juan, Ciudad Capital (Torre Municipal), Calle Carlos E. Chardón, Hato Rey. All bids must be submitted before the deadline specified above, accompanied by a Provisional Participation Bond or Bid Bond issued by a duly accredited insurance company, in an amount equivalent to three (3) months of the monthly rent offered by the participating bidder to guarantee their proposal, with a validity period of no less than one hundred twenty (120) days, which must be specified in writing in the text of the bond. This bond may also be provided by means of the original payment receipt, for the aforementioned amount, duly signed in original by the tax collector issuing it. This payment shall be made at the Municipal Tax Collection Office located on the 1st Floor of the San Juan Government Center, Capital City (Municipal Tower), Carlos E. Chardon Street, Hato Rey.

La Junta de Subastas se reserva el derecho de rechazar cualquier o todas las propuestas y adjudicar el RFP al postor que cumpla con los términos y condiciones del RFP y que tenga el precio más alto. La adjudicación de la buena pro no obligará a San Juan, Ciudad Capital, iniciándose la relación contractual únicamente con el otorgamiento del contrato de la forma provista por ley, y sujeto a la emisión de la orden de proceder. San Juan, Ciudad Capital se reserva el derecho de cancelar la adjudicación de la buena pro o la Subasta en protección de sus mejores intereses, en cuyo caso, San Juan, Ciudad Capital no incurrirá en responsabilidad de clase alguna. The Procurement Board reserves the right to reject any or all proposals and award the bid to the bidder who complies with the terms and conditions required and has the lowest price. An award will not bind the San Juan, Capital City, initiating the contractual relationship only with the granting of the contract in the manner provided by law, and subject to the issuance of the order to proceed is required. San Juan, Capital City reserves the right to cancel the award or bid in benefit of its best interests, in which case, San Juan, Capital City will not incur liability of any kind.

Se establece que las Reuniones Pre-subasta No Compulsorias y los Actos de Apertura, son reuniones públicas, por lo que toda persona interesada en participar de los mismos puede estar presente, estos serán transmitidos en vivo, por el canal de internet de "YouTube": "sanjuancidaddcapital", en el día, hora y lugar establecido en este Aviso Público. It is established that the Non-Compulsory Pre-auction Meetings and the Opening Acts are public meetings, so anyone interested in participating in them can be present, these will be broadcast live, by the internet channel of "YouTube": "sanjuancidaddcapital", on the day, time and place established in this Public Notice.

Todos los proponentes deberán cumplir con los requisitos aplicables de la Ley Núm. 107 de 14 de agosto de 2020, conocida como "Código Municipal de Puerto Rico", según enmendada, y las Ordenanzas Municipales correspondientes y con la Ley Núm. 2 de 4 de enero de 2018, según enmendada, conocida como el Código Anticorrupción para el Nuevo Puerto Rico y con la legislación y reglamentación federal aplicable. Además, todo proponente deberá estar en cumplimiento (Good Standing) para proveer servicios con San Juan, Ciudad Capital, gobierno estatal y federal y de aplicarle, deberá demostrar su registro activo en el "System for Award Management" en <https://www.sam.gov> y presentar su "Unique Entity ID Number" (UEI) junto con su propuesta. All proponents must comply with the applicable requirements of Law No. 107 of August 14, 2020, known as the "Municipal Code of Puerto Rico", as amended, the corresponding Municipal Ordinances and with Law No. 2 of January 4, 2018, as amended, known as the Anti-Corruption Code for the New Puerto Rico and with the applicable federal legislation and regulations. In addition, all bidders must be in Good Standing to provide services with the city, state and federal government and if applicable, must demonstrate their active registration in the "System for Award Management" in <https://www.sam.gov> and submit their "Unique Entity ID Number" (UEI) along with their proposal.

Se advierte que, antes de que se suscriba el/los Contrato(s) con el/los Proponentes seleccionados, San Juan, Ciudad Capital tendrá que cerciorarse de que no existe impedimento legal o ético para suscribir el/los Contrato(s) con el Proponente. Además, se advierte a los Proponentes que tendrán que cumplir todas las leyes, regulaciones y ordenanzas aplicables, locales y federales, incluyendo aquellas establecidas por el código federal uniforme 2 CFR 200. Please note that, before the Contract(s) is signed with the selected Proposer(s), San Juan, Capital City will have to ensure that there is no legal or ethical impediment to entering into the Contract(s) with the Proposer. In addition, Proponents are cautioned that they will need to comply with all applicable local and federal laws, regulations and ordinances, including those established by the Uniform Federal Code 2 CFR 200.

San Juan, Ciudad Capital cumplirá con todos los programas de derechos civiles aplicables. Se exhorta la participación de licitadores certificados como "minority businesses", "women's business enterprises" y "labor surplus area firms" o la subcontratación de dichas organizaciones y/o empresas, según establecido en el 2 CFR 200.321. San Juan, Capital City will comply with all applicable civil rights programs. The participation of bidders certified as "minority businesses", "women's business enterprises" and "labor surplus area firms" or the subcontracting of said organizations and / or companies, as established in 2 CFR 200.321, is encouraged.

San Juan, Ciudad Capital es patrono con Igualdad de Oportunidades y no discrimina por sexo, género o identidad sexual, raza, edad, origen nacional, credo religioso, estado civil, veteranos de guerra, minusvalía o incapacidad. Cualquier acomodo razonable solicitado será provisto. San Juan, Capital City is an equal opportunity employer and does not discriminate by sex, gender or sexual identity, race, age, national origin, religious creed, marital status, veterans, or disability. Any reasonable accommodation requested will be provided.

Ana María Delgado

Ana María Delgado Cotto
Presidenta de la Junta de Subastas
President of the Procurement Board



SAN JUAN
CIUDAD CAPITAL